

الإجابة النموذجية لإمتحان مادة اللغة الأجنبية لطلبة ماستر سنة أولى

تخصص قانون جنائي و علوم جنائية

1- ترجمة المصطلحات :

شدة العقوبات	Appellate jurisdictions
اظافر	court
أعمال غير مشروعة	Embezzlement
ضحية	Customs
إطار	Suspect
تهرب ضريبي	Prosecutors
إحتيال الرهن العقاري	Armed robbery
أدلة ظرفية	Bodily fluids
تحقيق	Criminalization
نظام قضائي	Money laundering

2- ترجمة النص

القانون هو قاعدة سلوك طورته الحكومة أو المجتمع فوق إقليم معين. يتبع القانون إجراءات وعادات معينة من أجل التعامل مع كل من الجريمة والأعمال التجارية والعلاقات الاجتماعية والممتلكات والتمويل ، وما إلى ذلك. ويخضع القانون للرقابة والتطبيق من قبل السلطة الحاكمة.

هناك نوعان من القانون: القانون العام والقانون الخاص.

يطبق القانون الخاص على العلاقات بين الأفراد في النظام القانوني. فيحكم العلاقات بين الأفراد ، مثل العقود وقانون الالتزامات. وفي البلدان التي يعرف فيها باسم "القانون الشائع" يشمل أيضا العقود المبرمة بين الحكومات والأفراد.

بينما ، يطبق القانون العام على العلاقة بين الفرد والحكومة. فهو يحكم العلاقة بين الأفراد (مثل المواطنين والشركات) والدولة.

3 - العنوان: definition of law / what is law .

Law is a set of rules that are created and are enforceable by social or governmental institutions to regulate behaviour.